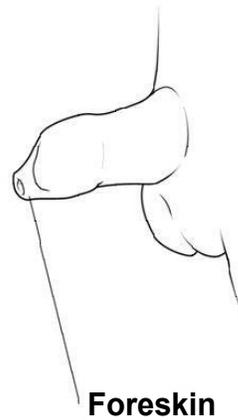


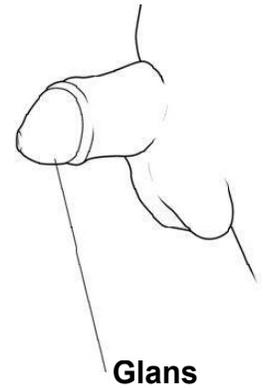
# Male Circumcision

Male circumcision is the removal of the foreskin around the end of the penis. If you decide on circumcision, your baby's doctor will do it in the hospital's nursery. If your baby is small or has any medical problems, the circumcision may need to be done later. The doctor will have you sign a consent form before the procedure is done.

**Uncircumcised Penis**



**Circumcised Penis**



## During the Procedure

- The doctor will put a numbing medicine gel on the penis.
- Your baby may be offered a pacifier dipped in sugar water to ease pain.
- Your baby's legs will be held still while the foreskin is removed.
- The procedure lasts 5 to 10 minutes.

## After the Procedure

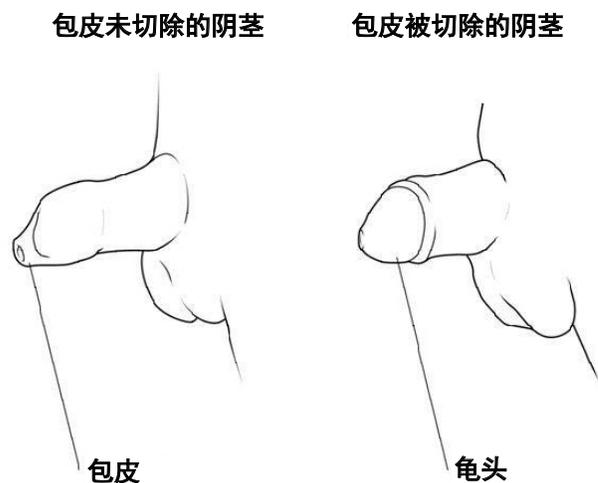
The penis is wrapped with Vaseline-soaked gauze. The gauze will fall off on its own and may be left off. The stitches under the gauze will dissolve and do not need to be removed. This is called the clamp method.

or

The penis has a plastic ring around it. The ring will fall off in 5 to 7 days. There are no stitches to be removed.

# 男性包皮环切术

男性包皮环切术是指切除阴茎端部周围的包皮。如果您决定为宝宝进行包皮环切术，医生将在医院的婴儿室施行此手术。如果宝宝还小或者有任何医疗问题，包皮环切术可能要晚些时候再施行。施行手术之前，医生将会让您签署一份同意书。



## 手术期间

- 医生将在阴茎上涂敷胶体麻醉药。
- 可能需要给宝宝一个沾有糖水的橡皮奶嘴，以缓解疼痛。
- 切除包皮时，控制宝宝的腿，不要让它们动。
- 手术将持续5至10分钟。

## 手术后

□ 用浸透凡士林的纱布包裹阴茎。纱布会自行脱落，无须主动去拆。纱布下的缝合线会自行溶解，无须拆线。这称为钳法。

或者

□ 用塑料环套在阴茎上。塑料环会在5至7天内脱落。没有缝合，也无须拆线。

- There may be swelling that will go away in about 4 days.
- Your baby may be fussy, not eat well or sleep more for the first 24 hours.
- As the penis heals, yellowish-white patches may appear. Do not try to wipe these off. The patches will go away as it heals.
- Children's acetaminophen (Tylenol) may be given as ordered by your baby's doctor for pain.

## **Home Care**

- Change diapers often. With each diaper change:
  - ▶ Rinse the area with warm water only, no soap, until the penis heals. Pat dry.
  - ▶ Avoid using diaper wipes. These contain alcohol which will be painful to the unhealed penis.
  - ▶ Look for signs of infection such as redness, swelling or a foul odor.
  - ▶ Apply a small amount of Vaseline or antibiotic ointment around the tip of the penis. Do this until healing is complete.
  - ▶ With the clamp method, it is important to be able to see the entire glans with each diaper change. After 1 to 2 days, if you do not see the glans, gently push the skin back until the entire glans is exposed.
- Your baby can take a tub bath after the penis is healed and the umbilical cord has fallen off.

- 手术部位可能会肿大，大约4天左右会消退。
- 手术后24小时内，宝宝可能会急躁，吃不好，睡不好。
- 随着阴茎的愈合，可能会出现黄白色斑点。不要试图擦去这些斑点。阴茎愈合后，这些斑点将会自行消失。
- 可遵医嘱，给宝宝服用止痛的儿童用乙酰氨基酚。

## 家庭护理

- 勤换尿布。每次换尿布时：
  - ▶ 用温水冲洗手术部位，只用温水，不能用香皂，直至阴茎愈合。轻轻拍干。
  - ▶ 避免使用婴儿湿纸巾。湿纸巾内包含酒精，未愈合的阴茎遇酒精后会感觉疼痛。
  - ▶ 留意发红、肿胀或臭味等症状。
  - ▶ 在阴茎头部涂抹少量凡士林或抗生素软膏，直至彻底愈合。
  - ▶ 如果使用钳法，则每次换尿布时都务必要能够看见整个龟头。1至2天后，如果无法看见龟头，则将包皮轻轻向后推，直至露出整个龟头。
- 阴茎愈合并且脐带脱落后，宝宝便可以盆浴。

## **Call your baby's doctor if you notice:**

- More than a few drops of blood on the penis or diaper
- No urine output within 12 hours of the circumcision or very few wet diapers several days after
- Increased redness or swelling, or a foul odor
- Redness moving down the penis toward the abdomen. This may be a sign of infection.
- Pus-like drainage from the penis
- You have trouble exposing the glans
- The plastic ring stays on for more than 10 days

**Talk to your baby's doctor if you have any questions or concerns.**

**如发现以下情况，请致电宝宝的医生：**

- 阴茎或尿布上的血多于几滴
- 包皮环切术后12小时内无排尿，或手术几天后宝宝很少尿湿尿布
- 红肿或肿胀加剧，或有臭味
- 红肿沿阴茎向腹部发展。可能是感染的迹象
- 阴茎有脓状排出物
- 很难露出龟头
- 塑料环超过10天不脱落

**如有任何疑问或担心，请告诉宝宝的医生。**

2007 – 11/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

**Male Circumcision. Simplified Chinese.**